Zeitschrift: Bulletin Electrosuisse
Herausgeber: Electrosuisse, Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik
Band: 102 (2011)
Heft: 6

Buchbesprechung: Buchbesprechungen = Comptes-rendus de livres

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

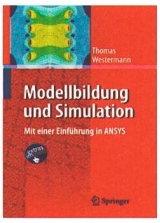
Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Modellbildung und Simulation

Mit einer Einführung in ANSYS

Wie von der Wetterprognose bekannt, sind Simulationsergebnisse mit Vorsicht zu geniessen. Sie sind abhängig von der Genauigkeit des Modells, von der Rechenkapazität, von der Software usw. Dieses Buch – für Master-Studierende geschrieben – ist den Simulationsmethoden gewidmet, die hauptsächlich bei der



Produktentwicklung und -optimierung eingesetzt werden. Nebst einer Einführung in die Theorie der numerischen Lösung technischer Fragestellungen und in die mathematischen Grundlagen der Differenzen- und der Finite-Elemente-Methode befasst sich das Buch auch mit der erwähnten Tatsache, dass die Ergebnisse von Simulationen falsch sind, d.h. nicht exakt mit der realen Welt korrespondieren. Um feststellen zu können, ob und wie brauchbar Simulationen trotzdem sind, wird auf die Frage eingegangen, woher die modellbedingten und systematischen Fehler prinzipiell kommen und ob es Möglichkeiten gibt, ihnen aus dem Weg zu gehen. Eine verständliche Einführung in die Simulationstheorie und in das Ansys-Finite-Elemente-Simulationsprogramm. No

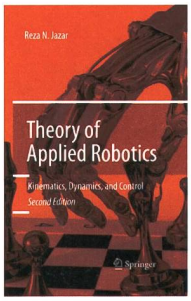
Von Thomas Westermann, Springer Verlag, ISBN: 978-3-642-05460-0, 204 Seiten, broschiert, CHF 44.–

Alle Preisangaben sind unverbindliche Preisempfehlungen. Die Bücher sind im Buchhandel erhältlich.

Theory of Applied Robotics

Kinematics, Dynamics, and Control (2nd Edition)

Will man sich mit der für die Entwicklung von Robotern benötigten Theorie – Kinematik, dynamische Systeme, Steuerung – auseinandersetzen, liegt man nicht falsch, wenn man mit dieser Lektüre beginnt. Es ist die zweite, leicht überarbeitete Ausgabe der 2007 erschienenen, sehr erfolgreichen Erstausgabe.



Das Buch ist besonders für Studierende geeignet, da es umfassend und didaktisch gut strukturiert ist. Zahlreiche Aufgaben motivieren dazu, die konsultierten Seiten nochmals durchzublättern; Beispiele helfen, das Gelesene anzuwenden. Geschmälert wird der sehr positive Gesamteindruck lediglich durch eine etymologische «Lücke» (der fehlende Bezug zum slawischen «robota», Fronarbeit, den der tschechische Schriftsteller Capek schon 1920 als Bezeichnung für Roboter verwendet hat) sowie – und dies wiegt natürlich schwerer – die drucktechnischen Probleme: Auf zahlreichen Seiten sind beispielsweise die Klammern in Formeln entweder verzerrt oder verschoben dargestellt. Für Studierende und Roboter-Entwickler ein umfassendes, wertvolles Buch – eine gelungene Synthese aus Theorie und Praxis. No

Von Reza N. Jazar, Springer Verlag, ISBN: 978-1-4419-1749-2, 883 Seiten, gebunden, CHF 119.–

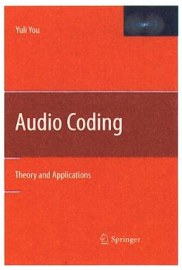
Audio Coding

Theory and Applications

Es gibt Technologien, die wir täglich nutzen, ohne uns dessen bewusst zu sein. Audio Coding gehört auch dazu. Ob in MP3-Spielern, digitalen Fernsehgeräten, elektronischen Spielen oder Telefonen – überall werden die Audiosignale digital codiert, um bei möglichst guter (oder zumindest akzeptabler) Klangqualität möglichst wenig Speicherplatz und Datenübertragungs-Bandbreite zu benötigen.

Diesem bedeutenden und zugleich unscheinbaren Thema ist das Buch gewidmet. Es konzentriert sich dabei auf den aktuellen Stand der Technik – die dreissigjährige Entwicklung in diesem Gebiet wird aus Platzgründen ausgeblendet.

Der Autor ist der Entwickler der DRA-



Audiokodierungsnorm. Er hat nicht nur die Algorithmus-Architektur entwickelt, sondern auch den Assembler-Code implementiert und Hörtests begleitet. DRA wurde sogar von der Blu-Ray Disc Association akzeptiert. Es überrascht also nicht, dass ein ganzes Kapitel diesem Standard gewidmet wird.

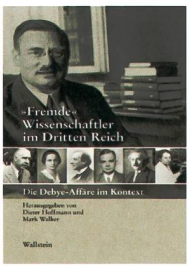
Ein umfassendes, auch das Wahrnehmungsmodell des menschlichen Gehörs behandelndes Buch, das einen mathematisch fundierten, aber gleichzeitig praktischen Einblick in die Audiokodierung vermittelt. No

Von Yuli You, Springer Verlag, ISBN: 978-1-4419-1753-9, 344 Seiten, gebunden, CHF 193.–

«Fremde» Wissenschaftler im Dritten Reich

Die Debye-Affäre im Kontext

Der niederländische Physiker und Nobelpreisträger für Chemie Peter Debye – zu dessen Doktoranden auch Paul Scherrer zählte – war während der NS-Herrschaft Vorsitzender der Deutschen Physikalischen Gesellschaft. Nachdem Debye 2006 in einem niederländischen Buch vorgeworfen wurde, ein Handlanger der NS-Regierung gewesen zu sein, beschloss



die Universität Utrecht, ihr Debye-Institut umzubenennen, und die Universität Maastricht, den Debye-Preis nicht weiter zu verleihen. Zwei Kommissionen untersuchten anschliessend Debyes Verhältnis zum NS-Regime und kamen zum Schluss, dass Debye kein Anhänger des Regimes war, worauf die Uni Utrecht den Institutsnamen wiederherstellte. Der Debye-Preis der Uni Maastricht wird nach wie vor nicht verliehen.

Das vorliegende, auf ein Symposium in Göttingen zurückgehende Buch versucht in 16 Aufsätzen, das brisante Thema der Beziehungen von Debye und weiteren Forschern zum NS-Regime auszuleuchten. Der wissenschaftliche und politische Kontext wird aufgezeigt, um eine differenzierte ethische Beurteilung von Debyes Verhalten zu ermöglichen. Der Blick auf die Lebensumstände und Beweggründe ausländischer und deutscher – aus rassistischen oder politischen Gründen verfolgter – Forscher im Dritten Reich macht das Buch auch wertvoll für alle, die sich nicht spezifisch für den Fall Debye interessieren. Ein Kapitel befasst sich beispielsweise mit zwei Schweizer Naturwissenschaftlern – Walter Dällenbach und Alfred Schmid – und leuchtet ihre Rolle in der Rüstungsforschung des Dritten Reiches aus. Da ihnen eine akademische Karriere in der Schweiz verwehrt blieb, entschieden sie sich, ihr Glück in Deutschland zu versuchen, und fanden dort die ersehnte Anerkennung.

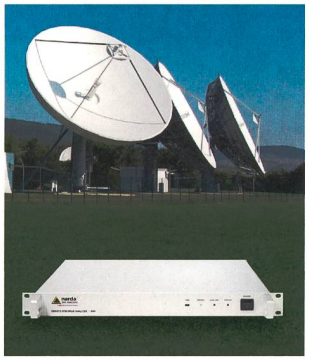
Ein spannendes, zuweilen auch herausforderndes Buch, das die Lebensläufe einiger Naturwissenschaftler in die politische Situation des Dritten Reichs einbettet und gleichzeitig die Frage nach der ethischen Dimension in den Naturwissenschaften aufwirft. No

Von Dieter Hoffmann, Mark Walker (Hrsg.), Wallstein Verlag, ISBN: 978-3-8353-0625-7, 508 Seiten, broschiert, CHF 71.–

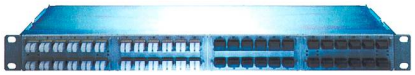
Spectrum Analyzer mit Multikanal-Analyse bis 6 GHz

Unter dem Markennamen Narda Test Solutions stellt Narda mit dem NRA einen neuen Spectrum Analyzer vor, der in 3 Varianten erhältlich ist: als NRA-2500, NRA-3000 und NRA-6000. Die speziell für SatCom, Broadcast und Wireless optimierten 19"-Module sind mit nur einer Höheneinheit äusserst kompakt. Zudem haben sie eine geringe Leistungsaufnahme und lassen sich ohne Lüfter geräuschlos betreiben. Modernste FFT-Technik ermöglicht präzise Messergebnisse bei extrem kurzen Messzeiten.

Emitec AG, 6343 Rotkreuz
Tel. 041 748 60 10, www.narda-nra.de



Dank Fernsteuerung kann der Spectrum Analyzer in eigene Anwendungen integriert werden.



Bis zu 48 Glasfaseranschlüsse stellt das HD-Panel auf einer Höheneinheit zur Verfügung.

48-Port-Rangierfeld für Data Center

Mit einem hoch verdichteten Rangierfeld hilft der Schweizer Verkabelungsspezialist R&M den Rechenzentren, wertvollen Platz zu gewinnen. Das neue HD-Panel komprimiert 48 RJ45 Ports auf einer einzigen Höheneinheit im 19"-Rack. So geht weniger Raum für die Verkabelung verloren, und es passen mehr Aktivkomponenten in den Schrank. Das HD-Panel lässt sich sowohl mit ungeschirmter als auch mit geschirmter Kupferverkabelung bestücken oder auch mit Glasfaserverkabelung. Für Kupferanschlüsse empfiehlt R&M das aktuelle Cat.-6A-Modul in der geschirmten und ungeschirmten Version.

Für die Glasfaserverkabelung kommen LC- und MPO/MTP-Kupplungen infrage. Somit bietet das HD-Panel die Grundlagen für den Aufbau moderner Hochleistungs-Datennetze mit 10- und 40/100-Gb/s-Ethernet.

Raichle & De-Massari AG, 8620 Wetzikon
Tel. 044 933 81 11, www.rdm.com

Fotovoltaik ist messbar

Das I-V400 ermöglicht die Ermittlung der Strom-Spannungskennlinie von Fotovoltaik-Einzelmodulen als auch von einem Modulstring. Durch einfachen Tastendruck werden die aktuelle Leistung, die Peakleistung, der Kurzschlussstrom und die Leerlaufspannung auf der Grafikanzeige dargestellt sowie auf Standard-Testbedingungen (STC) automatisch umgerechnet. Auch die gemessene und auf STC umgerechnete I-U- und Leistungskennlinie werden angezeigt. Der Qualitätszustand der Module kann so sofort überprüft werden.

Optec AG, 8620 Wetzikon
Tel. 044 933 07 70
www.optec.ch

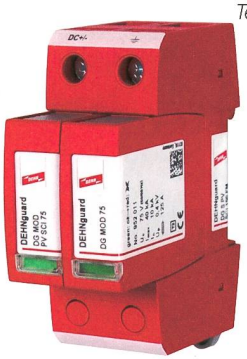
Solar I-V400 dient der Überprüfung eines Solarmoduls oder Strings bis 10 A / 1000 V.

Überspannungsschutz für DC-seitig geerdete FV-Anlagen

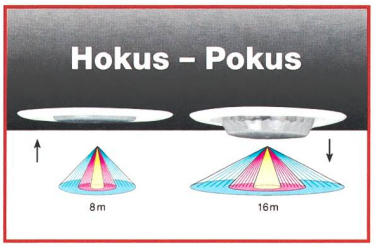
Dehnguard SPV SCI 600 und Dehnguard SPV SCI 150 sind die neuen einpoligen modularen Überspannungsschutzgeräte für DC-seitig geerdete Fotovoltaik-Anlagen. Sie wurden nach prEN 50539-11 geprüft. Da für den internationalen Markt konzipiert, hat der Dehnguard S PV SCI 600 UL-Zulassung.

Die bewährte Technik der kombinierten Abtrenn- und Kurzschliessvorrichtung mit Thermo-Dynamik-Control wird durch eine zusätzliche Gleichstromsicherung ergänzt, um bei Überlast des Ableiters einen sicheren und lichtbogenfreien Wechsel der Schutzmodule zu ermöglichen.

Elvatec AG, 8852 Altendorf
Telefon 055 451 06 46
www.dehn.ch



Bei Überlast wird der Ableiter dank neuer Technologie in einen sicheren elektrischen Zustand versetzt.



Präsenzmelder «Hokuspokus»

Der neue Präsenzmelder «Hokuspokus» von Züblin ist an der Decke kaum sichtbar. Mit eingezogener Linse steht er nur gerade 1 mm von der Decke ab. Trotzdem beträgt sein Erfassungsbereich in dieser ganz flachen Form 8 m im Durchmesser. Der Erfassungsbereich der Linse «Hokuspokus» lässt sich nach aussen verschieben, womit sich der Radius auf 20 m vergrössert.

Der Hokuspokus-Präsenzmelder ist fernsteuerbar. Alle Parameter des Hightech-Melders lassen sich bequem per Handsender einstellen. Der mit einem Hochleistungsrelais mit Vorlaufkontakt und hoher EVG-Schaltleistung ausgestattete Melder ist im Elektro-Grosshandel unter der E-Nr. 535 933 205 erhältlich.

M. Züblin AG, 8304 Wallisellen
Tel. 044 878 22 22
www.zublin.ch

Neue leistungsstarke LED-Warnleuchte

E2S hat die neuste Version seiner bewährten, kompakten 86 × 86 mm L101-Leuchten, die L101H, vorgestellt. 24 Hochleistungs-LED garantieren effektive Warnsignale. Der robuste L101H eignet sich besonders für den Einsatz in Brandmelde-, Sicherheits- und industriellen Prozesskontrollsystemen. Das vielseitige Gerät ist mit und ohne Montagelasche sowie in Kombination mit anderen L101-Leuchten und/oder mit den akustischen Alarmgebern SONFL1 und A100 von E2S erhältlich. Der Betreiber kann den gewünschten Modus – Statuslicht oder Blinklicht – am Gerät selbst einstellen.

European Safety Systems Ltd., W3 7QH London
Tel. +44 20 8743 8880, www.e2s.com

Die Signalleuchte ist in 10–30 V DC oder 90–260 V AC/DC verfügbar. Die Gehäuse bestehen aus feuerhemmendem ABS (grau, rot, weiss).

Erfolgreiches Ingenieurbüro für **ELEKTROTECHNIK**, Schwerpunkt Beratung und Planung für ELEKTRIZITÄTSVERSORGUNGS-UNTERNEHMUNGEN sowie für INDUSTRIEBETRIEBE im Grossraum Oberthurgau / St. Gallen- Bodensee / Appenzell sucht:

FACHMANN MIT LANGJÄHRIGER ERFAHRUNG FÜR DIE PLANUNG UND BERATUNG VON ELEKTRIZITÄTS- VERSORGUNGSUNTERNEHMUNGEN UND INDUSTRIEBETRIEBEN

Anforderungsprofil: Grundausbildung Elektromonteur, Netzelektriker oder Elektroplaner FZ mit Weiterbildung (Berufsprüfung oder Höhere Fachprüfung, Techniker HF, Ing HTL etc.). Anwender- Kenntnisse für EDV-Programme wie Word, Excel, PowerPoint sind Bedingung. Kenntnisse in AutoCAD erwünscht.

Stellenantritt: 1. Januar 2012 oder nach Vereinbarung

Zukunftsaussichten: Beteiligungsmöglichkeit an der Unternehmung nach Probezeit und bei Eignung

Bewerbungsunterlagen: Lebenslauf, Ausbildungsnachweise, Schulzeugnisse, Arbeits-Zeugnisse, Referenzen

Frist für die Bewerbung: 15. Juni 2011 (Datum Poststempel)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Bewerbung unter Chiffre 82095 an die Axel Springer Schweiz AG, Bulletin SEV/VSE, Postfach 3374, 8021 Zürich senden

Die **HES-SO Wallis** ist neben der Grundausbildung (Bachelor- und Masterstudiengänge) auch in der Nachdiplomausbildung (MAS) sowie in der Forschung und Entwicklung tätig. Aufgrund der Pensionierung des gegenwärtigen Stelleninhabers schreibt sie folgende Stelle aus:

Stellenanzeige

Hes·so
Haute Ecole Spécialisée de Suisse occidentale
Fachhochschule Westschweiz

FH-Dozent/in für Stromnetze

Ihre Aufgabe

- Unterricht in Ihrem Kompetenzbereich im Studiengang Systemtechnik
- Leitung von Forschungsprojekten und Durchführung von Industriemandaten

Ihr Profil

- Hochschulabschluss und Erfahrung auf den Gebieten des Transports und der Verteilung elektrischer Energie sowie der Regelungs- und Schutzfunktionen des Netzes
- Mindestens 5-jährige Industrieerfahrung mit guten Kenntnissen der im entsprechenden Sektor tätigen Schweizer Firmen
- Fähigkeit zur Erteilung technischen Unterrichts auf Bachelor- und Master-Niveau
- Selbständigkeit und Initiative bei der Akquisition und Leitung von Forschungsprojekten
- Kenntnisse der Auswirkungen der Liberalisierung des Strommarktes auf das Netz sowie der Einführung der Smart-Technologien
- Kommunikations- und Teamfähigkeit sowie interdisziplinäre Arbeitsweise
- Muttersprache Deutsch oder Französisch mit guten Kenntnissen der 2. Sprache sowie des Englischen

Beschäftigungsgrad 100 %
Arbeitsort Sitten
Stellenantritt 1. Oktober 2011 oder nach Vereinbarung

Dr. Michel Bonvin, Leiter der Einheit Power & Control, erteilt Ihnen auf Verlangen gerne Auskunft über das Pflichtenheft (Tel. 027 606 87 51, E-Mail: michel.bonvin@hevs.ch).

Die Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu senden an die **HES-SO Wallis, Personaldienst, Route du Rawyl 47, Postfach, 1950 Sitten 2.**

Hes·so VALAIS WALLIS

Kommunikationstraining für VSE-Mitglieder

Drei unterschiedliche Angebote für Mitarbeitende, Fortgeschrittene und Führungskräfte. Melden Sie sich an!
hans-peter.thoma@strom.ch
Tel. 062/825 25 29

www.stromzukunft.ch

Ihre Schweizer Stromversorger

Stadt **Gossau**

Die Stadtwerke Gossau stellen die Versorgung von rund 17'000 Einwohnerinnen und Einwohnern sowie der Gewerbe- und Industriebetriebe der Stadt Gossau mit Elektrizität, Trinkwasser und Erdgas sicher.

Wir suchen eine/n

Elektro Sicherheitsberater/in

Ihre Hauptaufgaben
In dieser abwechslungsreichen Tätigkeit führen Sie den Installationsbewilligungs- und Kontroll-Prozess. Sie organisieren die periodischen Stichproben in elektrischen Anlagen von Industrie-, Gewerbe- und Wohnbauten nach den gesetzlichen Vorgaben. Sie führen Netzmessungen und Netzberechnungen durch, analysieren deren Ergebnisse und erstellen die Schlussberichte. Sie leisten Pikettdienst im elektrischen Versorgungsnetz und sind für unsere Kunden Ansprechpartner in allen Fragen zur Optimierung des Energieverbrauchs.

Unsere Anforderungen
Wir wenden uns an eine unternehmerische Persönlichkeit mit einer Grundausbildung als Elektromonteur und einer Weiterbildung als Elektro-Sicherheitsberater mit eidg. Fachausweis oder eidg. dipl. Elektroinstallateur. Sie bringen mehrjährige Berufserfahrung in der Elektrobranche mit und überzeugen durch Ihre Fachkompetenz, Belastbarkeit und Flexibilität. Eine ziel- und kundenorientierte Arbeitsweise sowie gute Kommunikationsfähigkeit runden Ihr Profil ab.

Wir bieten Ihnen eine interessante und verantwortungsvolle Aufgabe sowie die Möglichkeit zur persönlichen Weiterbildung.

Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto senden Sie bitte an: Stadt Gossau, Gabi Lüchinger, Personaldienst, Bahnhofstrasse 25, 9201 Gossau oder an: personal@stadtgossau.ch.
Auskunft erteilt Ihnen gerne Beat Lehmann, Geschäftsführer der Stadtwerke Tel. 071/388 47 01 oder E-Mail beat.lehmann@stadtgossau.ch.

Stadt Gossau
www.stadtgossau.ch

La **HES-SO Valais** est active dans la formation de base (diplômes d'ingénieurs de niveau bachelor et master), la post-formation (MAS), la recherche et le développement. Pour remplacer le titulaire faisant valoir son droit à la retraite, elle met au concours le poste de :

Emploi

Hes·so
Haute Ecole Spécialisée de Suisse occidentale
Fachhochschule Westschweiz

Professeur-e HES en réseaux électriques

au bénéfice d'une formation universitaire complète avec des compétences techniques dans le transport et la distribution d'énergie électrique ainsi que dans le réglage et la protection du réseau.

Votre mission
- Dispenser l'enseignement de base dans votre domaine de compétences auprès de la filière Systèmes industriels.
- Conduire des projets de recherche et réaliser des mandats industriels.

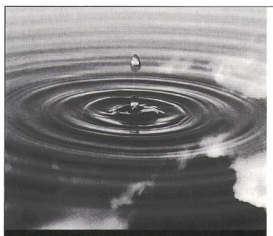
Votre profil
- Expérience industrielle d'au moins 5 ans avec de bonnes connaissances des entreprises suisses actives dans le domaine.
- Aptitude à dispenser en français et en allemand un enseignement technique aux niveaux bachelor et master.
- Indépendance et initiative dans l'acquisition et la gestion de projets de recherche.
- Ouvert et sensible aux effets sur le réseau de la libéralisation du marché de l'électricité ainsi qu'à la venue et la mise en place des technologies «smart».
- Aisance dans la communication et l'interdisciplinarité.
- Capacité à travailler en équipe.
- Langue maternelle française ou allemande avec de très bonnes connaissances de la 2e langue et de l'anglais

Taux d'activité 100 %
Lieu de travail Sion
Entrée en fonction 1er octobre 2011 ou à convenir

M. Michel Bonvin, responsable de l'unité Power & Control, vous donnera sur demande tous les renseignements souhaités concernant le cahier des charges (tél. 027 606 87 51, e-mail : michel.bonvin@hevs.ch)

Les offres de service, accompagnées des documents usuels, sont à adresser à la **HES-SO Valais, Service des ressources humaines, Rte du Rawyl 47, 1950 Sion 2.**

Hes·so VALAIS WALLIS



Das Kantonale Elektrizitätswerk Nidwalden versorgt rund 24'000 Kunden mit elektrischer Energie. Für die Verteilung der Energie betreibt das EWN nebst umfangreichen 400-V-Netzen auch ein 26-kV- und ein 50-kV-Netz. Aufgrund der bevorstehenden Pensionierung des jetzigen Stelleninhabers suchen wir eine/n

LEITER/IN GESCHÄFTSBEREICH NETZ

Mitglied der Geschäftsleitung

In dieser Funktion werden Sie von einem Team aus qualifizierten Mitarbeitern in den Bereichen Projektierung, Bau und Betrieb unterstützt.

Ihre Kernaufgaben
- Führung des Geschäftsbereichs Netz
- Erstellen der Ausbaukonzepte der Versorgungs- und Verteilnetze im Versorgungsgebiet
- Betrieb und Ausbau der Netzführungs- und Netzsteuerungseinrichtungen
- Mitarbeit an der operativen Ausrichtung des Nidwaldner Energieversorgers EWN

Ihr Profil
- Fundierte technische Grundausbildung auf Stufe Fachhochschule
- Betriebswirtschaftliche Weiterbildung
- Vertieftes Verständnis in Elektrotechnik
- Sehr gutes analytisches und organisatorisches Denkvermögen
- Erfahrung in der Abwicklung komplexer Projekte und in der Führung eines Geschäftsbereichs
- Gewinnendes und überzeugendes Auftreten

Das erwartet Sie
- Interessante und verantwortungsvolle Führungsaufgabe
- Freiraum für Eigeninitiative
- Zusammenarbeit mit gut ausgebildetem Team
- Attraktive Anstellungsbedingungen

Sind Sie interessiert? Dann erwarten wir bis 17. Juni 2011 Ihre vollständigen, aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Christian Bircher, Direktor EWN, Tel. 041 618 02 34, gerne zur Verfügung. Wir sichern Ihnen absolute Diskretion zu.

EWN
GUT FÜR UNS ALLE.

Kantonales Elektrizitätswerk Nidwalden
Wilgasse 3 I Oberdorf I Postfach I 6371 Stans I Telefon 041 618 02 02 I mailbox@ewn.ch I www.ewn.ch